

(Ponta Delgada, 12 to 15 November 2005)

2.00 – 2.04	La télévision nationale bulgare présente
2.23 – 2.28	Snejko
5. 2.26 – 2.30 voix off sur le titre	Je suis né dans la ville de Smolian.
6. 2.31 – 2.37 des enfants endormis en gros plan	J'ai été abandonné de mes parents à ma naissance. Je n'étais qu'un bébé.
7. 2.40 – 2.44 des enfants endormis en gros plan	J'ignore tout sur eux.
8. 2.45 – 2.50 des enfants endormis. Plan large de l'école	J'ai vécu d'abord dans le village de Chiroka Laka, dans un orphelinat pour petits.
9. 2.53 – 3.01 toujours le plan large	Ensuite je suis allé dans le jardin d'enfants dans le village Stoikite.
10.	Par la suite je me suis retrouvé de nouveau à Chiroka Laka, cette fois dans l'orphelinat pour adolescents « Katia Vantchéva ».
12.. 3.17-3.19 les branches d'un arbre, éclairés par le soleil	J'ai à présent un nouveau foyer.
13. 3.20 – 3.21	J'ai trouvé des parents.
14. .22 – 3.24	Ils m'ont adopté il y a un an.
15. 3.26 – 3.31 La chambre de Snejko. Il se réveille	J'ai aussi changé de nom. C'est Snejko Parvanov , comme le président de la Bulgarie.
17. 3. 38 – 3.46 déjeuner en en famille	C'était un de mes premiers rêves : trouver des parents, avoir une famille. Mon rêve s'est réalisé.
23. 4.14 – 4.23 Gros plan de Snejko. Sa famille monte une rue	C'était au début de l'été quand une bonne famille est venu et m'a adopté.
25. 4.27 – 4.33 Plan moyen de Snejko dans une pièce entouré par d'autres enfants	SNEJKO : Je suis très content que je vais être adopté. Ma mère est là elle aussi. Elle est chez le directeur.
26. 4. 37 – 4. 39 le bureau du directeur	Le père: Ne t'inquiètes pas, mon petit.
27. 4.40 – 4.43 panorama sur la famille	Snejko: Je vais vous appeler maman et papa.
28. 4.45 – 4.47 panorama jusqu'à la mère	La mère: Toi, tu seras notre fils.
29.4.47 – 4.48	Le père : OUI
30. 4.52 – 5.04 La mère en plan moyen	La mère: Et oui, on nous a dit que c'était assez rare d'accepter d'adopter un enfant plus âgé. Mais je pense que tout ira pour le mieux.
35. 5.31 – 5.36 La cour de l'orphelinat une femme blonde dit adieu à Snejko .	Au revoir, je te souhaite tout le bien, ne nous oublie pas, soit sage et bonne chance.
37. 5.45 –5.50	LE DIRECTEUR: Tu vas nous donner de tes nouvelles et nous écrire.
38. 5.59 – 6.08 Snejko chez lui	Je souhaite à tous les enfants du monde de trouver des parents comme les miens.
40 6.15 – 6.18 La mère de Snejko l'aide à se préparer pour l'école	LA MERE: Tu es prêt pour aller à l'école, as-tu fini tes devoirs ?
41. 6.19 – 6.20 plan moyen	LA MERE: Es-tu sur d'avoir tout préparé ?
42. 6.21 – 6.24	SNEJKO: Oui je suis sur d'avoir tout préparé, maman.
43. 6.25 –6.26	LA MERE: Bien, tâche de ne pas être en retard.
50. 6.51 – 6.54 Snejko dans la cour de l'école avec d'autres enfants	SNEJKO: Dans la nouvelle école je me suis trouvé de nouveaux amis.
51. 6.55 – 6.57 Snejko monte des escaliers	C'était difficile au début.
52. 6.58 – 7.00 Snejko de dos dans un couloir de l'école	Ils m'interrogeaient sur la vie dans l'orphelinat.
53. 7.00 – 7.06	Je leur ai tout raconté sans avoir honte. Où que je me trouve, je reste toujours moi.
54. 7.08 – 7.11	UNE FILLE: Le montana de Rhodope est situé dans le Sud de la

MEETING OF TV YOUTH PROGRAMME EXPERTS

2

(Ponta Delgada, 12 to 15 November 2005)